V03.2

Carlevero Gru s.n.c.

di Franco Carlevero Denis & C. – Borg. Vascagliana , n. 41/A – 14015 San Damiano d'Asti
R.I. – P. Iva 01362020057 - Tel. e Fax 0141 97.57.33 – E-mail : carleverogru2005@alice.it

Gru a torre mod. OTTAVO 61A Matricola Ispesl/Inail ..... Anno costruzione 1998
N. fabbrica 3425 Impresa L.C. COSTRUZIONI
Indirizzo cantiere: CAPADROVE PRIOCCA

COLLAUDI E PROVE DI FUNZIONAMENTO

Limitatori di carico massimo	OK 1200kg
Limitatori di carico veloce	OK
Finecorsa sollevamento (salita/discesa)	OK
Finecorsa rotazione (destra/sinistra)	OK
Finecorsa carrellino (avanti/indietro)	OK
Freni	OK
Dispositivo d'arresto (stop)	OK
Avvisatore acustico	OK
Funi	BUONE

Osservazioni, necessita : IMPIANTO TERRA, VERIFICA SUPPLEMENTARE SI NECESSARIA REVISIONE

Il sottoscritto **Franco Carlevero Denis** montatore professionale specializzato avendo provveduto al collaudo in cantiere della gru in oggetto dichiara di aver provveduto a tutte le regolazioni , alle tarature di tutti i dispositivi di sicurezza, al collaudo ed alla messa in servizio conformemente alle istruzioni della casa costruttrice .

La sottoscritta Impresa .....
certifica la idonea resistenza del terreno su cui è stata montata la gru , la conformità dell'impianto di alimentazione elettrica fino alla gru , della rete dei dispensori di terra , il peso della zavorre , certifica inoltre di aver assistito alla corretta regolazione e funzionalità dei dispositivi di sicurezza.

Il montatore CARLEVERO GRU s.n.c.

L'impresario

Data 12/3/26

INAIL
ISTITUTO NAZIONALE PER L'ASSICURAZIONE CONTRO GLI INFORTUNI SUL LAVORO

Beltramo	**VERBALE DI VERIFICA PERIODICA** (eseguita in conformità al D-Lgs n°81 art.71 comma 11 e allegato VII)	Protocollo n.°: VV/BLT/904/2026 Targa:

In data .....29/04/2026..... il sottoscritto ...Ing. Mauro Alberto Beltramo.... in qualita' di tecnico verificatore dell' Agenzia Beltramo, ha provveduto, ai sensi dell'art. 71 del D.Lgs 81/2008e s.m.i., all'esecuzione della:

☑ Prima verifica periodica ☐ Verifica periodica (successiva alla prima)

Del/della:

- ☐ ponte mobile sviluppabile
- ☐ autogrù
- ☐ gru su autocarro
- ☐ gru a struttura limitata
- ☑ gru a torre
- ☐ gru a ponte
- ☐ carrello semovente a braccio telescopico
- ☐ piattaforma autosollevante su colonne
- ☐ idroestrattore
- ☐ .....

Dettagli: ..... A TORRE AUTOMONTANTE .....

N° MATRICOLA: 23 / 2 / 00059 / BA	N° FABBRICA: 3425	
Costruttore/Marca: CATTANEO LUIGI SPA	Modello: CM 61 A	Anno costruzione: 1999
Port. Max. Kg: 1200	TIPO: ☐SP ☑SC	Marcatura CE: ☑SI ☐NO

di proprietà della Ditta .....[redacted].....
Installato/utlizzato nel cantiere/stabilimento della Ditta .....[redacted]
Comune .....[redacted]

ed ha rilevato quanto segue:

1) Condizioni generali di conservazione e manutenzione
☐ **BUONO** ☒ **DISCRETO** ☐ **SUFFICIENTE** ☐ **NON ADEGUATO** **ALL'ESAME VISIVO**
2) Funzionamento degli organi principali
☒ **REGOLARE** ☐ **NON REGOLARE** **ALL'ATTO DELLE PROVE EFFETTUATE**
3) Comportamento durante le prove di funzionamento dell'apparecchio e dei dipositivi di sicurezza
☒ **REGOLARE** ☐ **NON REGOLARE** **ALL'ATTO DELLE PROVE EFFETTUATE**
4) Configurazione e dati tecnici rilevati al momento della verifica
☒ **CONFORME** ☐ **NON CONFORME** **A QUANTO PREVISTO DAL COSTRUTTORE**
5) Osservazioni:
In affiancamento al solo finedidattico: per. ind. Maurizio Agnello

Prima di ogni utilizzo si ricorda l'obbligo dei controlli preliminari prescritti dal D. Lgs. 81/2008 e previsti dal Manuale di uso e manutenzione, ovvero dalle Norme di Buona Tecnica; quindi se non sono stati eseguiti tutti i controlli previsti o se uno o più controlli non vengono superati NON UTILIZZARE la macchina, avvisare immediatamente il Preposto e/o l'Rspp e/o il Datore di Lavoro.

ESITO DELLA VERIFICA

In base a quanto rilevato ed al risultato delle prove eseguite di cui al presente verbale, lo stato di funzionamento e di conservazione della suddetta attrezzatura di lavoro:

☑ risulta adeguato ai fini della sicurezza

☐ non risulta adeguato ai fini della sicurezza per i seguenti motivi .....

Luogo e data: .....Priocca..... 29/04/2026

Firma [redacted]

Firma Verificatore

Ing. Mauro Alberto Beltramo

SOGGETTO AUTORIZZATO DI CUI AL D.M. 11/10/2011 ART. 2 COMMA 1 LETT. A) E ART. 3 COMMA 1 LETT. A)

Data prossima verifica 29/04/2027	**AGENZIA BELTRAMO SRL - ORGANISMO DI ISPEZIONI E FORMAZIONE** Via Carlo Borra 17/21 - Z.I. Porporata - 10064 Pinerolo (TO) - Tel. 0121/76276 Fax 0121/76215 verifiche@beltramo.it - www.beltramo.it

AGENZIA BELTRAMO SRL
verifiche@beltramo.it – www.beltramo.it
Via Carlo Borra 17/21 - Z.I. Porporata – 10064 PINEROLO (TO)
Tel. 0121/76276 Fax. 0121/76215
Codice fiscale e partita IVA: 02028010045

Allegato n.1 - TARIFFARIO (iva esclusa):

Descrizione	*Tariffa Ministeriale*	*Importo al netto IVA*
Prima VP su Gru a torre	433,45 €	368,43 €

Imponibile	368,43 €
Iva dovuta	81,05 €
Iva non dovuta	0,00 €
Quota Inail	0,00 €
Totale fattura (iva inclusa):	449,48 €

Dati per la fatturazione:

Il sottoscritto:	in qualità di Titolare/Legale Rappresentante
Ragione sociale: L.C. SRL	
Con sede legale in: Via San Carlo, 41 12040 Priocca (CN)	
C.F.: 03499310047	P.Iva.: 03499310047
Tel.: 0173616575	Cel.:
Pec: l.c.srl@pec.buffetti.it	
Email per invio fattura: commerciale@acrent.it	
Codice Univoco: USAL8PV	
Metodo di pagamento:	☐ Bonifico 30gg F.M. ☐ Ricevuta Bancaria 60 gg F.M. ABI 06085 CAB 22500 *Potrebbe essere applicata la spesa Bancaria di euro 2,80
Il soggetto è tenuto ad applicare lo Split Payment:	☐ Sì ☐ No

Allegato n.2 - IMPIANTI:

Dati identificativi	Dati tecnici
Tipologia: Gru a torre *Costruttore*: CATTANEO LUIGI SPA Prima verifica periodica (gruppo SC-SP) del *Periodicità* anni	*N. Fabbrica*: 3425 *Matricola: 2023/2/00059/BA* *Note:* *Proprietario:* L.C. SRL

LE CONDIZIONI CONTRATTUALI PER L'EROGAZIONE DEL SERVIZIO DI ISPEZIONE SONO DISPONIBILI SUL NOSTRO SITO www.beltramo.it

☒ Il sottoscritto, in calce identificato, dichiara di aver letto l'Informativa ai sensi del GDPR sul nostro sito www.beltramo.it ed esprimere liberamente il consenso al trattamento e alla comunicazione dei suoi dati.

Data 14/04/2026

Il Proprietario/Il Legale Rappresentante
L.C. SRL
Via San Carlo, n. 41
12040 PRIOCCA (CN)
Tel. 0173 61.65.75 - Cell. 333 922.88.42
e-mail: cassottana.lcsrl@hotmail.it
Partita IVA: 03499310047
(timbro e firma)

Per accettazione del presente contratto
Data 14/04/2026

Il Legale Rappresentante Organismo

AG.BELTRAMO SRL
Sede legale PAESANA Via Monviso 96
Direzione e uffici: PINEROLO - Via C.Borra 17/21
Sede operativa di PINEROLO - C.so della Costituzione 11
Tel.0121/302054 - P.I./C.F. 02028010045

INAIL
ISTITUTO NAZIONALE PER L'ASSICURAZIONE CONTRO GLI INFORTUNI SUL LAVORO

Beltramo	SCHEDA TECNICA PER APPARECCHI E IMPIANTI DI SOLLEVAMENTO MATERIALI	Protocollo n° **SC/108/2026**

GRU TRASFERIBILE

Matricola INAIL: 23/200059/BA

Ragione sociale del fabbricante: Cattaneo Luigi s.p.a. Via Trieste 14 Magnago (MI) Italia

Ragione sociale del proprietario: L.C. SRL UNIPERSONALE Via San Carlo 41 Priocca (CN)

Dati identificativi della gru:

Tipo: a torre automontante

Modello: CM 61 A

Numero di fabbrica: 3425

Anno di costruzione: 1999

Portata nominale (kg): 1200

Data/numero di revisione delle istruzioni per l'uso: GRU CM 6 OR REV 22/10/94

Comunicazione di messa in servizio INAIL di: UNITA' TERRITORIALE DI BARI

Data comunicazione di messa in servizio INAIL: 23/01/2023

Descrizione sommaria della gru:

BASAMENTO : In lamiera composta con 4 stabilizzatori ad altezza regolabile manualmente mediante martinetti a vite.
PIATTAFORMA ROTANTE : Intelaiatura in lamiera e profilati metallici, collegati al carro di base tramite ralla bullonata, rotazione, la centralina oleodinamica, l'argano ed il contrappeso.
E' fissata tramite bulloni ad alta resistenza al cuscinetto di base.
BRACCIO: Struttura isostatica, costituito da due elementi a sezione triangolare a traliccio in profilati e tubi metallici , incernierato alla torre, con tre tiranti di sospensione.
I correnti inferiori costituiscono le vie di corsa del carrello di traslazione.
Sul braccio è montato il cilindro oleodinamico per il ribaltamento dell'elemento di punta in elementi smontabili e componibili e l'argano di traslazione del carrello.
E' inclinabile verso l'alto fino a 22,90 m.
TORRE : Costituita da un tronco pieghevole in due elementi a sezione rettangolare in lamiera d'acciaio scatolata e verniciata.
E' vincolata alla base della alla piattaforma rotante tramite cerniera e nella parte superiore ad una coppia di puntoni.
Sulla torre inferiore è montato il cilindro oleodinamico di montaggio, il motoriduttore di sollevamento.

AGENZIA BELTRAMO - ORGANISMO DI ISPEZIONI E FORMAZIONE
Via Carlo Borra 17/21 - Z.I. Porporata - 10064 Pinerolo (TO) - Tel. 0121/76276 Fax 0121/76215
verifiche@beltramo.it - www.beltramo.it

Al braccio è ancorato l'argano di sollevamento.
STRUTTURA GIREVOLE : Formata da un'intelaiatura in profilati metallici .
La parte girevole è collegata alla base fissa mediante ralla bullonata.
CARRELLO : Costituito da telaio in profilati metallici montato su quattro rulli portanti a testa conica semplice per impedire la caduta del rullo in caso di rottura del cuscinetto e quattro rulli laterali ad asse verticale con funzione di guida, e bordino scorrevole sui correnti inferiori del braccio.
ORGANO DI PRESA : L'organo di presa è costituito da un gancio tipo UNI ISO 4395 o 4779 con indicazione della portata in rilievo.
Il gancio è provvisto di un dispositivo antinfortunistico contro la fuoriuscita accidentale del carico appeso.
PUNTONI DEL BRACCIO E DELLA TORRE : In profilati e tubi, incernierati alla torre tramite spinotti.
TIRANTI : In elementi vari in fune ad alta resistenza e carpenteria, tesi tra la piattaforma rotante, il puntone e il braccio, comprensivi di una coppia di tiranti di montaggio in carpenteria.
FUNZIONAMENTO : Trifase NORME DI RIFERIMENTO : Direttiva Macchine 98/37/CE; norme 73/23/CEE/ 89/336/CEE/ 2000/14/EEC/

Tipo di installazione (fissa o scorrevole): FISSA

Tipo di rotazione: [X] in basso [ ] inalto

Caratteristiche principali della gru:

Altezza massima utile del gancio da terra (m): 16 MT 22,09 IMPENNATA Lunghezza del braccio (m): 18 MT
Zavorra di base costituita da: CASSONI IN CEMENTO ARMATO Peso totale (kg): 7200
Contrappeso costituito da: N.A. Peso totale (kg): N.A.
Reazione max sugli appoggi (daN): 3425
Gancio: LAMET OGR346 PORTATA 1,6 TON Classe: P
Posto di manovra: A TERRA TRAMITE RADIOCOMANDO
Radiocomando (marca, tipo, n. di fabbrica): RAVIOLI TIPO D PKE 12-010
Componenti aggiuntivi (accessori, attrezzature intercambiabili): .....

Gruppo di sollevamento :

Argano: TRIFASE 3KW 2000 GIRI
Carrello: Scartamento (mm): 500 Interasse (mm): 800 Diametro ruote (mm): 75
Basamento: Scartamento (mm): 3000 Interasse (mm): 3000

Fune di sollevamento:

Numero dei tratti portanti: 2/1 Diametro (mm): 7,00
Carico di rottura minimo garantito (daN): 3330 Classe di resistenza (daN/mm): 196
N. trefoli: ND Composizione: CLASSE 114 + PPC Diametro fili esterni (mm): 0,45

Diagramma delle portate

Portata (kg)	1200	1150	1100	1050	950	900	850
Distanza (m)	8,90	9,20	9,60	10,0	10,80	11,30	11,90

Diagramma delle portate

Portata (kg)	750	700	650	600	550	500
Distanza (m)	13,20	13,60	14,50	15,50	16,70	18

AGENZIA BELTRAMO - ORGANISMO DI ISPEZIONI E FORMAZIONE
Via Carlo Borra 17/21 - Z.I. Porporata - 10064 Pinerolo (TO) - Tel. 0121/76276 Fax 0121/76215
verifiche@beltramo.it - www.beltramo.it

Dispositivi di sicurezza installati:

Fine corsa salita – discesa, Limitatore di carico massimo, Limitatore di momento sul movimento salita, Limitatore di momento sul movimento lontano, Limitatore di carico massimo, Freno motore carrello, Freno motore sollevamento, Freno motore rotazione, Fine corsa vicino carrello, Fine corsa lontano carrello, Fine corsa lontano carrello braccio ripiegato, Fine corsa apertura braccio, Fine corsa chiusura braccio, Micro interruttore consenso, Avvisatore acustico avvio, Pulsante di emergenza, Fine corsa rotazione, Tamponi in gomma via di corsa carrello

Note: .....

☐ Attrezzatura di lavoro immessa in servizio in assenza di disposizioni legislative e regolamentari o antecedenti all'emanazione di norme lesiglative e regolamentari di recepimento delle direttive comuniatarie (es. D.P.R. 459/96)

Dicharazione di conformita CE: DIRETTIVA 98/37/CE ALLEGATO II PARTE A

Data della dicharazione di conformita CE : 25/03/1999

La macchina è dotata di:

☒ Istruzioni per l'uso ☒ registro di controllo ☐ dichiarazione di corretta installazione

Istruzioni per l'uso rev. N.°: GRU CM6 OR REV 22/10/94

Luogo e data:
Priocca, 29/04/2026

Verificatore
Mauro Alberto Beltramo

SOGGETTO AUTORIZZATO D.M. 11/4/11 GU n.180 del 3-8-2012

Firma
.....

AGENZIA BELTRAMO - ORGANISMO DI ISPEZIONI E FORMAZIONE
Via Carlo Borra 17/21 - Z.I. Porporata - 10064 Pinerolo (TO) - Tel. 0121/76276 Fax 0121/76215
verifiche@beltramo.it - www.beltramo.it

V03-2

Trafilerie e Corderie Italiane spa

Teci

TREFOLO ROSSO

Sede/ Head Offices:
20093 Cologno Monzese (MI)
Via Volta, 16
Tel. ++39-2-253071
Fax ++39-2-25307305
N° Meccanografico MI - 066767
P.O. Box 131

Sede legale in Milano
C.so Monforte 54
Capitale sociale Lit. 1.000.000.000
Registro delle Imprese di Milano 133590
REA di Milano 748321
Codice Fiscale 00860050152
Partita IVA / VAT 00860050152

Cologno Monzese 10/11/98
Ns. rif. C.Q.

CM 61 A TIRANTE CONTROTORRE INFERIORE

CATTANEO LUIGI OFF.MECC SPA
VIA TRIESTE 14
MAGNAGO
20020 MI

F U N I D I A C C I A I O
W I R E R O P E

ATTESTATO ''CE'' DI CONFORMITA' N. MI/98/ 1671- 6 1/ 1
CERTIFICATE ''CE'' OF CONFORMANCE

In accordo al DPR 459 del 24.07.1996 e alle Direttive 89/392/CEE, 91/368/CEE, 93/44/CEE e 93/68/CEE
According to DPR 459 of 24.07.1996 and Directive 89/392/CEE, 91/368/CEE, 93/44/CEE and 93/68/CEE

Si certifica che la fune e' conforme a:
We herewith certify that the wire rope is conforming to:

Vs.Ordine/Your order	2075 del: 9/11/98
Ns.Conferma/Order confirmation	1671 del 10/11/98
Diametro nominale/nominal diam.	mm.24,00
Tipo Fune/Type wire rope	TIR.BG D.24 X 3220 S10AR ALC ZN
Formazione/Construction	CLASSE=222+AM
Senso di avvolgimento	Crociato destro-
Lay direction and type	Right hand Regular Lay
Classe resistenza/Rope grade daN/mmq.	196
Preformazione/Preformation	Si-Yes
Massa nominale/Unit mass	Kg/m. 2,590
Diametro fili esterni	mm. 1,29
Outer wires diameter	
Fune acciaio/Wire rope	Zincato-Galvanized cl.A
Carico rottura minimo - MBL	daN 47.000
Norma/Specification	
Richieste extra/Extra requirements	
Carico rottura effettivo	daN
Actual breaking force	
Identificazione/Identification	
N.B.:La suddetta fune e' stata impiegata per la realizzazione di:	
Quantita'/Number	N. 20,00
Tipo/Sling type	TIR.BG D.24 X 3220 S10AR ALC ZN

COPIA CONFORME ALL' ORIGINALE

TRAFILERIE E CORDERIE ITALIANE S.p.
V.Valente

FUNE/GANCIO/CATENA MONTATA SU GRU 3425
CATTANEO TIPO CM61A N. FABB.

LUIGI CATTANEO S.p.A.
Via Trieste, 14 - Tel. 0331 - 657.182
20020 MAGNAGO (MI) - Italy

Trafilerie e Corderie Italiane spa

Teci

TREFOLO ROSSO

Sede/ Head Offices:
20093 Cologno Monzese (MI)
Via Volta, 16
Tel. ++39-2-253071
Fax ++39-2-25307305
N° Meccanografico MI - 066767
P.O. Box 131

Sede legale in Milano
C.so Monforte 54
Capitale sociale Lit. 1.000.000.000
Registro delle Imprese di Milano 133590
REA di Milano 748321
Codice Fiscale 00860050152
Partita IVA / VAT 00860050152

Cologno Monzese 21/ 9/98
Ns. rif. C.Q.

CATTANEO LUIGI OFF.MECC SPA
VIA TRIESTE 14
MAGNAGO
20020 MI

F U N I D I A C C I A I O
W I R E R O P E

ATTESTATO ''CE'' DI CONFORMITA' N. MI/98/ 1377- 2 1/ 1
CERTIFICATE ''CE'' OF CONFORMANCE

In accordo al DPR 459 del 24.07.1996 e alle Direttive 89/392/CEE, 91/368/CEE, 93/44/CEE e 93/68/CEE
According to DPR 459 of 24.07.1996 and Directive 89/392/CEE, 91/368/CEE, 93/44/CEE and 93/68/CEE

Si certifica che la fune e' conforme a:
We herewith certify that the wire rope is conforming to:

Vs.Ordine/Your order	1904	del:18/ 9/98
Ns.Conferma/Order confirmation	1377 del 21/ 9/98	
Diametro nominale/nominal diam.	mm. 6,00	
Tipo Fune/Type wire rope	FAZ S1 PPC D.6	
Lunghezza/Length	20 RT 38,5	
Formazione/Construction	CLASSE 114+PPC	
Senso di avvolgimento	Crociato destro-	
Lay direction and type	Right hand Regular Lay	
Classe resistenza/Rope grade daN/mmq.	196	
Preformazione/Preformation	Si-Yes	
Massa nominale/Unit mass	Kg/m.	0,130
Diametro fili esterni	mm.	0,49
Outer wires diameter		
Fune acciaio/Wire rope	Zincato-Galvanized cl.B	
Carico rottura minimo - MBL	daN	2.450
Norma/Specification		

COPIA CONFORME ALL' ORIGINALE

Richieste extra/Extra requirements		
Carico rottura effettivo	daN	2600
Actual breaking force	daN	

Identificazione/Identification
I Prodotti Forniti sono marcati in Accordo DPR 459 del24/07/1996

TRAFILERIE E CORDERIE ITALIANE S.p.A.
V.Valente

FUNE/GANCIO/CATENA MONTATA SU GRU 3425
CATTANEO TIPO CM61A N. FABB.

LUIGI CATTANEO S.p.A.
Via Trieste, 14 - 0331 - 657.132
20020 MAGNAGO (MI) - Italy

Trafilerie e Corderie Italiane spa

TREFOLO ROSSO

Sede/ Head Offices:
20093 Cologno Monzese (MI)
Via Volta, 16
Tel. ++39-2-253071
Fax ++39-2-25307305
N° Meccanografico MI - 066767
P.O. Box 131

Sede legale in Milano
C.so Monforte 54
Capitale sociale Lit. 1.000.000.000
Registro delle Imprese di Milano 133590
REA di Milano 748321
Codice Fiscale 00860050152
Partita IVA / VAT 00860050152

Cologno Monzese 10/11/98

Ns. rif. C.Q.

CATTANEO LUIGI OFF.MECC SPA
VIA TRIESTE 14
MAGNAGO
20020 MI

F U N I D I A C C I A I O
W I R E R O P E

ATTESTATO ''CE'' DI CONFORMITA' N. MI/98/ 1671- 3 1/ 1
CERTIFICATE ''CE'' OF CONFORMANCE

In accordo al DPR 459 del 24.07.1996 e alle Direttive 89/392/CEE, 91/368/CEE, 93/44/CEE e 93/68/CEE
According to DPR 459 of 24.07.1996 and Directive 89/392/CEE, 91/368/CEE, 93/44/CEE and 93/68/CEE

Si certifica che la fune e' conforme a:
We herewith certify that the wire rope is conforming to:

Vs.Ordine/Your order	2075 del: 9/11/98
Ns.Conferma/Order confirmation	1671 del 10/11/98
Diametro nominale/nominal diam.	mm. 6,00
Tipo Fune/Type wire rope	FAZ S1 PPC D.6
Lunghezza/Length	20 RT 52,0
Formazione/Construction	CLASSE 114+PPC
Senso di avvolgimento	Crociato destro-
Lay direction and type	Right hand Regular Lay
Classe resistenza/Rope grade daN/mmq.	196
Preformazione/Preformation	Si-Yes
Massa nominale/Unit mass	Kg/m. 0,130
Diametro fili esterni	mm. 0,49
Outer wires diameter	
Fune acciaio/Wire rope	Zincato-Galvanized cl.B
Carico rottura minimo - MBL	daN 2.450
Norma/Specification	
Richieste extra/Extra requirements	
Carico rottura effettivo	daN 2.600
Actual breaking force	daN
Identificazione/Identification	

I Prodotti Forniti sono marcati in Accordo DPR 459 del24/07/1996

COPIA CONFORME ALL' ORIGINALE

TRAFILERIE E CORDERIE ITALIANE S.p.A.
V.Valente

FUNE/GANCIO/CATENA MONTATA SU GRU
CATTANEO TIPO CM61A N. FABB. 3425

LUIGI CATTANEO S.p.A.
Via Trieste, 14 0331 - 657.132
20020 MAGNAGO (MI) - Italy

Trafilerie e Corderie Italiane spa

TREFOLO ROSSO

Sede/ Head Offices:
20093 Cologno Monzese (MI)
Via Volta, 16
Tel. ++39-2-253071
Fax ++39-2-25307305
N° Meccanografico MI - 066767
P.O. Box 131

Sede legale in Milano
C.so Monforte 54
Capitale sociale Lit. 1.000.000.000
Registro delle Imprese di Milano 133590
REA di Milano 748321
Codice Fiscale 00860050152
Partita IVA / VAT 00860050152

Cologno Monzese 10/11/98

Ns. rif. C.Q.

CM 61A TIRANTE CUSPIDE

CATTANEO LUIGI OFF.MECC SPA
VIA TRIESTE 14
MAGNAGO
20020 MI

F U N I D I A C C I A I O
W I R E R O P E

ATTESTATO ''CE'' DI CONFORMITA' N. MI/98/ 1671- 4 1/ 1
CERTIFICATE ''CE'' OF CONFORMANCE

In accordo al DPR 459 del 24.07.1996 e alle Direttive 89/392/CEE, 91/368/CEE, 93/44/CEE e 93/68/CEE
According to DPR 459 of 24.07.1996 and Directive 89/392/CEE, 91/368/CEE, 93/44/CEE and 93/68/CEE

Si certifica che la fune e' conforme a:
We herewith certify that the wire rope is conforming to:

Vs.Ordine/Your order	2075 del: 9/11/98
Ns.Conferma/Order confirmation	1671 del 10/11/98
Diametro nominale/nominal diam.	mm.26,00
Tipo Fune/Type wire rope	TIR.BG D.26 X 4050 S10 AR ALC
Formazione/Construction	CLASSE=222+AM
Senso di avvolgimento	Crociato destro-
Lay direction and type	Right hand Regular Lay
Classe resistenza/Rope grade daN/mmq.	196
Preformazione/Preformation	Si-Yes
Massa nominale/Unit mass	Kg/m. 3,040
Diametro fili esterni	mm. 1,40
Outer wires diameter	
Fune acciaio/Wire rope	Zincato-Galvanized cl.A
Carico rottura minimo - MBL	daN 55.700
Norma/Specification	
Richieste extra/Extra requirements	
Carico rottura effettivo	daN
Actual breaking force	daN
Identificazione/Identification	

N.B.:La suddetta fune e' stata impiegata per la realizzazione di:
Quantita'/Number N. 20,00
Tipo/Sling type TIR.BG D.26 X 4050 S10 AR ALC

COPIA CONFORME ALL' ORIGINALE

TRAFILERIE E CORDERIE ITALIANE S.p.A
V.Valente

FUNE/GANCIO/CATENA MONTATA SU GRU 3425
CATTANEO TIPO cm61A N. FABB.

LUIGI CATTANEO S.p.A.
Via Trieste, 14 - ☎ 0331 – 657.132
20020 MAGNAGO (MI) - Italy

Trafilerie e Corderie Italiane spa

Teci

TREFOLO ROSSO

Sede/ Head Offices:
20093 Cologno Monzese (MI)
Via Volta, 16
Tel. ++39-2-253071
Fax ++39-2-25307305
N° Meccanografico MI - 066767
P.O. Box 131

Sede legale in Milano
C.so Monforte 54
Capitale sociale Lit. 1.000.000.000
Registro delle Imprese di Milano 133590
REA di Milano 748321
Codice Fiscale 00860050152
Partita IVA / VAT 00860050152

Cologno Monzese 10/11/98
Ns. rif. C.Q.

CM 61A TIRANTE CONTROTORRE SUPERIORE

CATTANEO LUIGI OFF.MECC SPA
VIA TRIESTE 14
MAGNAGO
20020 MI

F U N I D I A C C I A I O
W I R E R O P E

ATTESTATO ''CE'' DI CONFORMITA' N. MI/98/ 1671- 5 1/ 1
CERTIFICATE ''CE'' OF CONFORMANCE

In accordo al DPR 459 del 24.07.1996 e alle Direttive 89/392/CEE, 91/368/CEE, 93/44/CEE e 93/68/CEE
According to DPR 459 of 24.07.1996 and Directive 89/392/CEE, 91/368/CEE, 93/44/CEE and 93/68/CEE

Si certifica che la fune e' conforme a:
We herewith certify that the wire rope is conforming to:

Vs.Ordine/Your order	2075 del: 9/11/98
Ns.Conferma/Order confirmation	1671 del 10/11/98
Diametro nominale/nominal diam.	mm.24,00
Tipo Fune/Type wire rope	TIR.BG D.24 X 7700 S10AR ALC ZN
Formazione/Construction	CLASSE=222+AM
Senso di avvolgimento	Crociato destro-
Lay direction and type	Right hand Regular Lay
Classe resistenza/Rope grade daN/mmq.	196
Preformazione/Preformation	Si-Yes
Massa nominale/Unit mass	Kg/m. 2,590
Diametro fili esterni	mm. 1,29
Outer wires diameter	
Fune acciaio/Wire rope	Zincato-Galvanized cl.A
Carico rottura minimo - MBL	daN 47.000
Norma/Specificàtion	
Richieste extra/Extra requirements	
Carico rottura effettivo	daN
Actual breaking force	daN
Identificazione/Identification	

N.B.:La suddetta fune e' stata impiegata per la realizzazione di:
Quantita'/Number N. 20,00
Tipo/Sling type TIR.BG D.24 X 7700 S10AR ALC ZN

COPIA CONFORME ALL'ORIGINALE

TRAFILERIE E CORDERIE ITALIANE S.p.A
V.Valtrile

FUNE/GANCIO/CATENA MONTATA SU GRU 3425
CATTANEO TIPO cn61A N. FABB.

LUIGI CATTANEO S.p.A.
Via Trieste, 14 - 0331 - 657.132
20020 MAGNAGO (MI) - Italy